Nissin
DIGITAL

# Di700

Para máquinas digitais Canon/ Nikon SLR

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

NISSIN.JAPAN

# Obrigada por escolher os produtos Nissin

Antes de utilizar este flash, por favor, leia as instruções deste manual e as referências que faz ao manual da máquina, para compreender melhor o uso do flash na fotografia.

O Nissin Di700 Canon e Nikon foi concebido para máquinas digitais Canon e Nikon SLR com o sistema de controlo de flash TTL. Tenha em atenção que o Di700 Canon e Nikon não devem ser usados com outras máquinas para TTL.

## CARACTERÍSTICAS ESPECIAIS

Uma das características do Di700 é poder mover-se rapidamente por todas as definições ao toque de um dedo.

Função de proteção do flash:

Quando a luz LED vermelha começa a piscar significa que há um sobreaquecimento.

O LED fica a vermelho quando o flash está a carregar.

Quando o LED passa a verde, pode começar a disparar.

## Máquinas Compatíveis

Pode consultar as compatibilidades e recentes updates nestas páginas:
http://www.nissin-japan.com ou http://www.nissindigital.com

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

As instruções de segurança são importantes para a utilização deste produto corretamente e com segurança. Por favor leia as instruções antes da primeira utilização.

## AVISO

Este símbolo refere-se à possibilidade de danos pessoais, morte ou danos de propriedade, se não seguido como abaixo descrito.

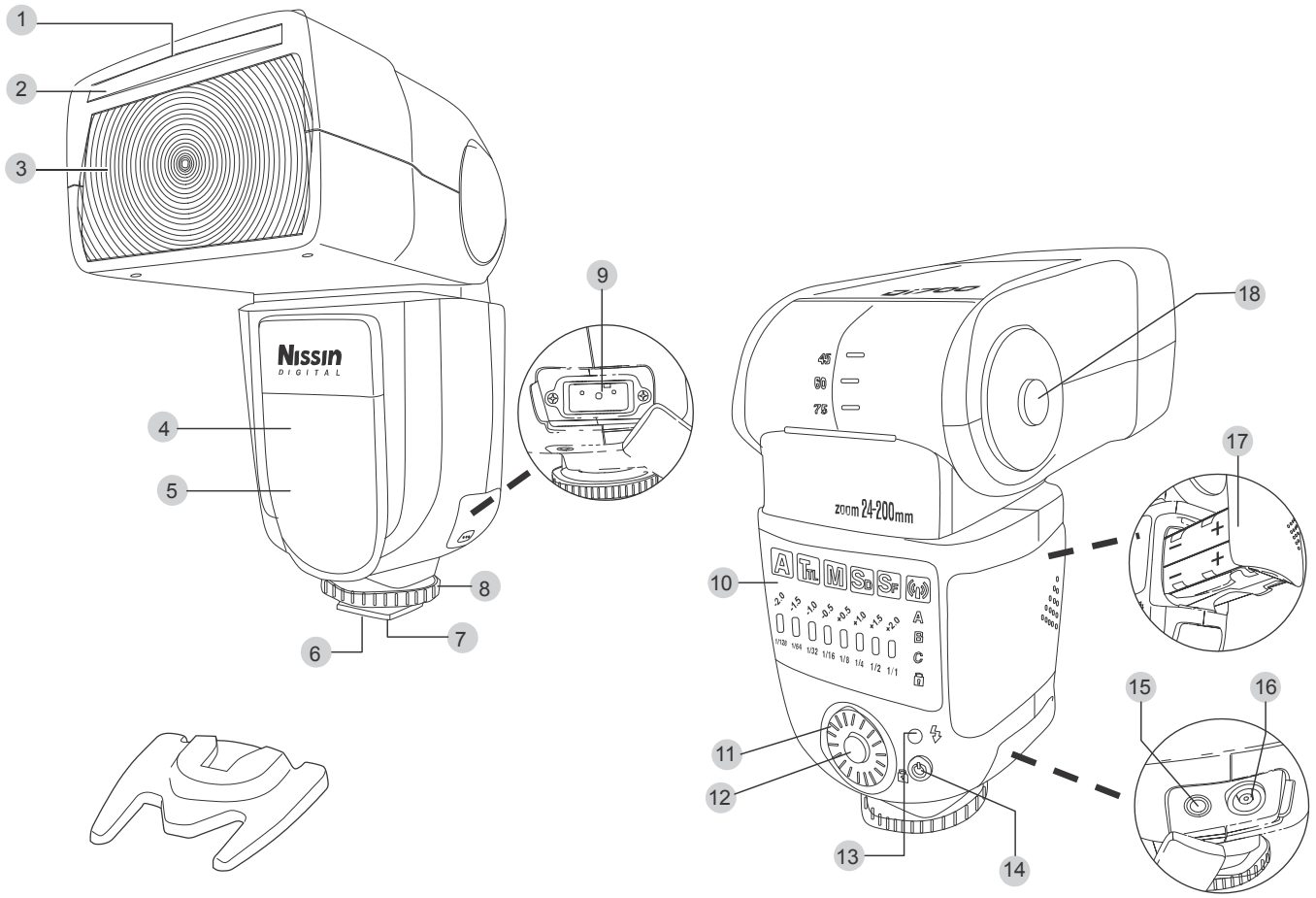
- A unidade de flash contém peças elétricas de alta voltagem. Não tente abrir ou reparar a unidade de flash, leve-a ao local onde a comprou.
- Não toque nas partes internas mesmo se a unidade se abrir ou partir.
- Não aponte o flash diretamente para os olhos a curta distância, poderá ferir a vista.
- Quando tirar fotografias com flash, a um bebé, recomenda-se que o faça a uma distância mínima de 1 metro da criança. Coloque um difusor para o flash disparar no teto ou na parede, para baixar a intensidade.
- Não utilize o flash perto de gases ou outros produtos inflamáveis, nem com produtos químicos, poderá causar um incêndio ou choque elétrico.
- Não utilize o flash com as mãos molhadas ou dentro de água, uma vez que tem componentes internas de alta tensão e poderá causar um choque elétrico.
- Não dispare diretamente o flash para motoristas que se encontrem a conduzir.
- Não dispare com a janela do flash diretamente sobre a pele, poderá causar queimaduras.
- Coloque as pilhas na posição correta, a inversão da polaridade poderá causar sobreaquecimento ou explosão.

## ADVERTÊNCIAS

Referência a situações que podem causar danos.

- Não exponha o produto a temperaturas superiores a 40 º, como ex. num automóvel.
- Este flash não é resistente à água. Mantenha-o longe da chuva, da neve e humidade.
- Não utilize dissolvente, álcool, ou outros materiais similares para limpar o flash.
- Não utilize o flash noutras máquinas senão as referidas no manual de instruções, poderá causar danos na máquina ou no flash.
- Retire as pilhas se não for utilizar o produto por um largo período de tempo.
- Não sujeite o flash a impactos fortes, nem o atire sobre superfícies duras.
- Para usar uma unidade de alimentação externa leia as instruções antes e siga o manual de instruções.

# Nome dos componentes




Suporte do Flash

1 Reflector
2 Painel difusor
3 Cabeça do Flash
4 Sensor Remoto/SIave
5 Luz de Apoio AF
6 Base de montagem
7 Contactos da sapata
8 Anel de bloqueio
9 Encaixe Power Pack
10 Visor
11 Indicador de seleção
12 Botão de seleção
13 Botão piloto (botão de teste)
14 On/Off (botão de bloqueio)
15 Entrada cabo sincronismo 3.5mm
16 Terminal X
17 Compartimento das pilhas BM-02
18 Bloqueio rotativo

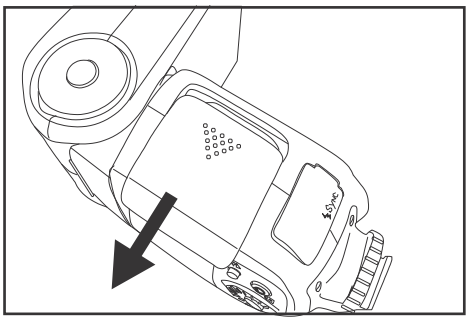
Acessórios: suporte de flash, bolsa

# Operações básicas

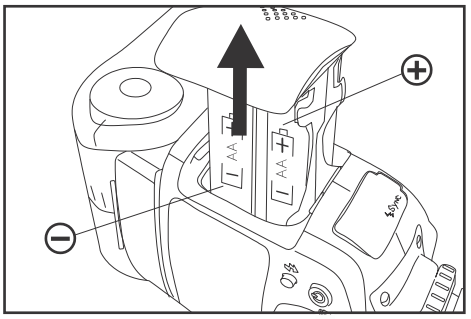
## Inserir as pilhas

Usar pilhas alcalinas, de Lítio ou NiMH.

1. Tirar o compartimento das pilhas e inserir 4 pilhas AA como mostra a imagem.

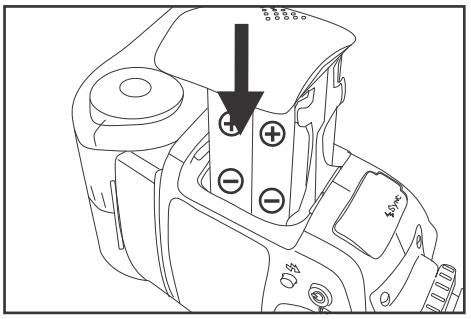


2. O compartimento das pilhas foi projetado para que só possam entrar numa posição e assim evitar confusões.



3. A polaridade está claramente marcada com +/- no compartimento das pilhas.

4. Coloque o compartimento das pilhas novamente no corpo do flash.



Quando o tempo de reciclagem demorar mais de 30 segundos, substitua as pilhas por umas novas ou recarregue-as (se forem pilhas recarregáveis).

NOTA

Recomenda-se que as 4 pilhas sejam todas da mesma marca e tipo e que sejam sempre substituídas ao mesmo tempo.
Inserir as pilhas incorretamente pode fazer com que não haja contato.

# Operações básicas

## O Di700 tem a função de poupança de energia

Para poupar energia, o flash desliga-se automaticamente (modo stand-by), no modo A, modo TTL & modo de alimentação manual, em cerca de 2 minutos de inatividade; no modo SD, modo SF & modo Wireless TTL Slave, em cerca de 5 minutos de inatividade.

Quando o Di700 está no modo stand-by o botão piloto pisca a cada 2 segundos indicando que o flash está no modo stand-by. Para ligar o Di700 novamente, pressione o botão disparador da máquina até meio ou pressione qualquer botão da unidade de flash.

No caso de o flash não ser utilizado durante 60 minutos o aparelho desliga-se completamente.

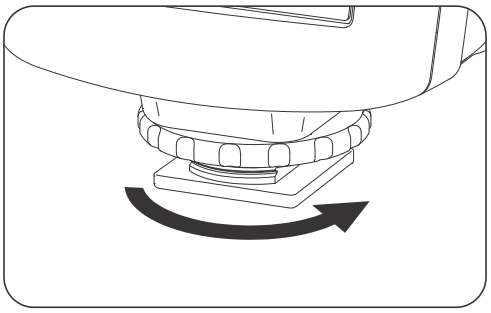
Para ligar o Di700 novamente, siga o primeiro passo para ligar o flash.

## Reset da opção de configuração

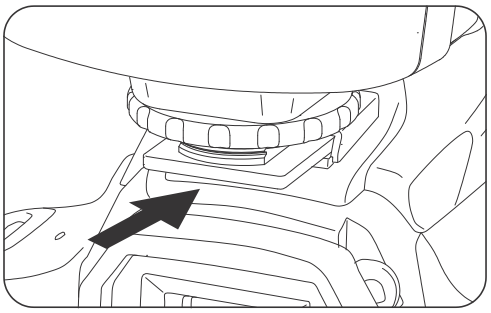
Pressione o botão Set por 5 segundos para repor o menu de configuração, a configuração será automaticamente reajustado para "A" o modo padrão de fábrica.

## Colocar o Di700 na máquina

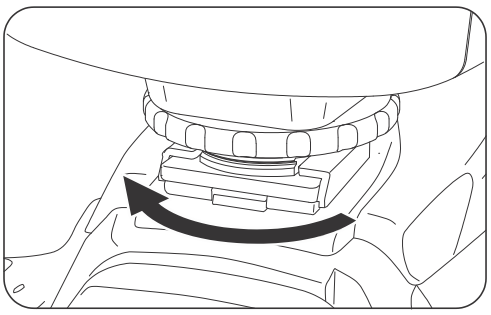
1. Desligue o Di700 e a máquina.



2. Rode o anel de bloqueio do Di700 até o soltar totalmente como mostra a imagem.



3. Deslize a base de montagem do Di700 para a sapata da máquina.



4. Gire o anel de bloqueio na direção oposta e aperte-o.

5. Fixe o flash na sapata, para que os contactos fiquem nas suas posições corretas.

## Retirar o Di700 da máquina

- Solte o anel de bloqueio e deslize o pé de montagem do Di700 para fora da sapata da máquina.

  Certifique-se que gira o anel até ao final para soltar completamente o pino que trava para fora da ranhura da sapata.

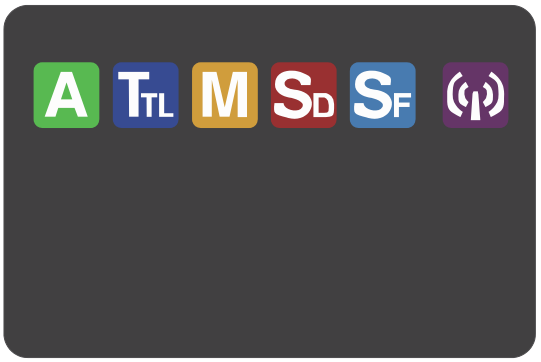
# Ligar o flash

- Pressione On/Off, a luz piloto fica vermelha, indicando que o flash está ligado.
- Em poucos segundos, a luz passa a verde. Significa que o Di700 está pronto para disparar.
- Para flash de teste, pressione o botão piloto. Quando usar o flash de teste como flash aberto, note que neste caso o n.º guia de referência é o G.No.10 (ISO 100).
- Para desligar o flash manualmente, pressione On/Off por um segundo.

# ECRÃ DE MENUS

## Modos e funções do Di700

Rode o botão para selecionar as funções.




**A** … Modo Automático
A luz de flash é totalmente controlada pela máquina para uma melhor exposição.

**TTL** … Modo TTL
As funções do flash são controladas pela máquina, mas podem-se alterar os valores de compensação da exposição.

**M** … Modo Manual
Neste modo a potência do flash é selecionada manualmente.

**SD** ··· Escravo Digital

**SF** ··· Escravo Film

··· Modo Wireless TTL
Função remota para usar vários flashes fora da máquina, controlados pelo flash principal em TTL.

# A Disparar o Di700 automaticamente

## Máquinas Canon

[**P**] (Programa) [□] (Automático [**Av**] (Prioridade abertura),
[**Tv**] (Prioridade obturador) [**M**] (Manual);

## Máquinas Nikon

[**P**] (Programa), [AUTO] (Automático), [**A**] (Prioridade abertura),
[**S**] (Prioridade obturador) [**M**] (Manual);

Em todos os modos descritos acima, o Di700 irá funcionar em sistema automático TTL (ETTL, ETTL-II para Canon e i-TTL para Nikon).

- Coloque o Di700 na sapata da máquina e pressione on/off escolhendo on para ligar.
- Escolha o modo “A” e pressione o botão Set.
- O Di700 fica definido para sistema de controlo automático da máquina.
- Pressione on/ off para fixar este modo no flash. (Pressione novamente para desbloquear).
- Pressione o botão obturador da máquina até meio para focar.
- A velocidade do obturador, abertura e flash (ϟ) são indicados no visor da máquina.
- Tire a foto. O Di700 dispara e o resultado é mostrado automaticamente no visor máquina.
- Quando altera o comprimento focal, a cabeça do flash responde sem demora e imediatamente define a sua posição para coincidir com a distância focal da lente que selecionou.
- A cobertura de iluminação do flash Di700 responde à distância focal da lente de 24mm a de 200mm (padrão da máquina filme 35mm).

Defina o modo de disparo da máquina, selecione a distância focal e tire fotos com o Di700 na sua máquina.

O Di700 é um complemento para o ajudar a tirar fotos criativas. Quase todas as tarefas são feitas automaticamente pela máquina e você só tem que controlar a máquina.

| Modo | | Velocidade | Abertura | Controlo na máquina |
|---|---|---|---|---|
| Canon | Nikon | | | |
| [□] | [AUTO] | Automático | Automático | Automático |
| [ **P** ] | [ **P** ] | Automático | Automático | Automático |
| [**Tv**] | [ **S** ] | Manual | Automático | Pode ser definida qualquer velocidade |
| [**Av**] | [ **A** ] | Automático | Manual | Pode ser definido qualquer f-stop |
| [ **M** ] | [ **M** ] | Manual | Manual | Pode ser definida qualquer velocidade e f-stop. |

## Terminal Sincro

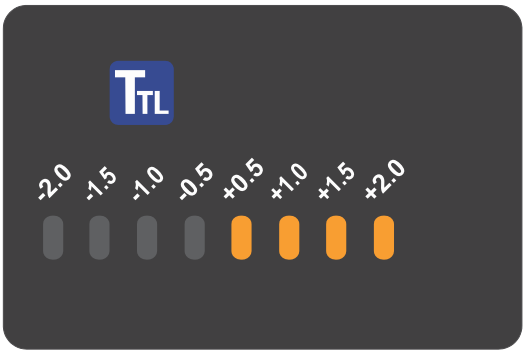
O Di700 está equipado com um terminal de Sincro (terminal X) para conectar ao cabo da máquina, permite fotografia com unidades de flash em separado da máquina. Este recurso pode ser aplicado apenas no modo Manual.

# Disfrute da fotografia com flash

## Compensação de flash TTL

Graças ao sistema de medição TTL, a máquina controla automaticamente a potência do flash para obter um bom resultado de exposicão. Se desejar pode suavizar ou enfraquecer a luz do flash ou dar mais luz ao objecto, sem alterar o efeito da exposição ambiental ou de fundo. O Di700 permite ajustar rapidamente a exposição para cada foto, conforme necessário.

- Coloque o Di700 na sapata da máquina e pressione on/off escolhendo on para ligar.
- Escolha o modo “TTL” e pressione o botão Set.
- Para definir o nível de potência rode o botão até ao nível de potência desejado.

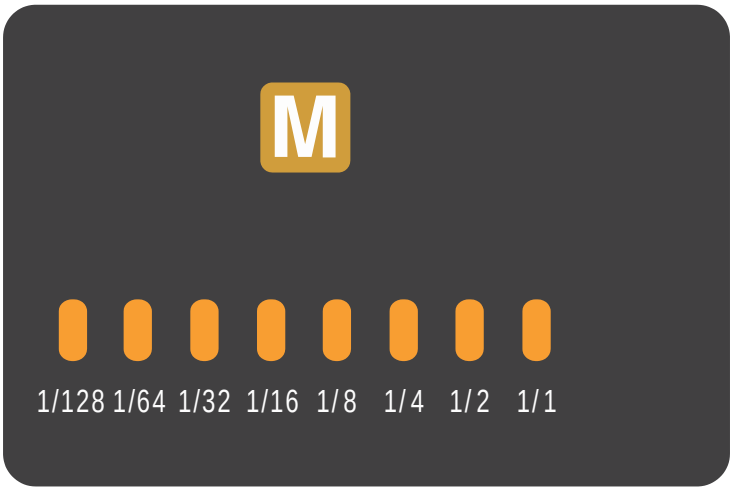



- A compensação TTL do flash fixa-se em 9 passos Ev de -2.0, -1.5, -1.0, -0.5, 0, +0.5, +1.0, +1.5 a +2.0 Ev.
- Quando o Di700 não tem qualquer nível indicado a luz Led acende, o nível de compensação do flash é o mesmo nível (0 Ev) do valor padrão.
- Pressione on/ off novamente para fixar esta condição no flash. (Pressione novamente para desbloquear).
- Tire uma foto e o objeto é mostrado com o efeito de iluminação desejado mantendo o nível de exposição do fundo, como previsto inicialmente.
- Em algumas máquinas, a definição de compensação de potência do flash TTL é fornecida no seu modo menu. Ao definir a compensação da potência de flash na máquina, qualquer compensação também definida no Di700 será adicionada à definida no modo de menu da máquina (i.e. se tiver definido +1 de compensação no flash e +1.3 na máquina vai ter um total de compensação de +2.3 EV.).

# M Exposição do Flash Manual

Em algumas ocasiões poderá precisar de sua própria exposição do flash em vez da exposição controlada automaticamente. Pode definir o modo de flash para não-automático e selecionar a potência do flash desejado em 8 níveis diferentes.

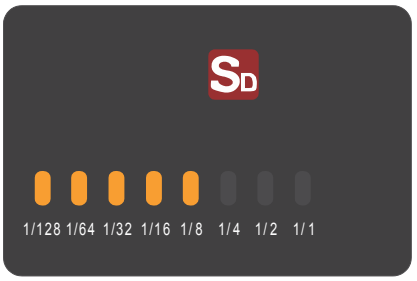
- Coloque oDi700 na sapata da máquina e pressione on/off escolhendo on para ligar.
- Rode o botão para o Modo “M” e pressione Set.
- A cor do indicador de modo de seleção passa a cor laranja, como mostrado na imagem.
- Pode selecionar a potência rodando o botão, da esquerda para a direita, 1/128 – 1/64 – 1/32 – 1/16 – 1/8 – 1/4 – 1/2 – 1/1 (potência máxima).
- Pressione novamente on/ off para fixar esta condição no flash. (Pressione novamente para desbloquear).
- Defina o modo de disparo na máquina [ AV ](Canon), [ A ](Nikon) ou[ M ].
- Selecione o F-stop desejado e / ou velocidade do obturador. Foque o objeto e pressione o obturador.



# Flash Escravo Wireless

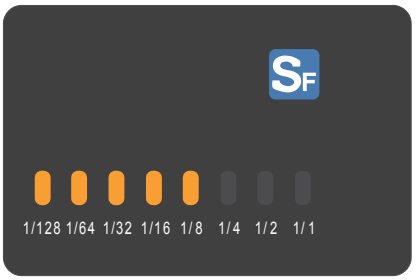
O Di700 tem um sistema de flash remoto como uma unidade escravo. Pode desfrutar de fotografia com flash criativo com várias iluminações de várias direções. São fornecidos 3 modos escravo, Escravo Digital (SD) para sistema pré-flash digital; Escravo Film (SF)flash analógico e Wireless TTL para controlo remoto. Todos os canais e grupos A/B/C podem ser usados.

**SD**: Neste modo, o Di700 sicroniza com o sistema de pré-flash. O flash master pode ser definido no modo TTL (E-TTL para Canon, i-TTL para Nikon).




- Pode selecionar a potência rodando o botão da esq.ª para a direita, 1/128 – 1/64 – 1/32 – 1/16 – 1/8 – 1/4 – 1/2 – 1/1 (potência máxima).
- Pressione on/ off para fixar esta condição no flash. (Pressione novamente para desbloquear).

**SF:** Neste modo o Di700 sincroniza com o sistema traditional de flash. O flash master deve ser fixado no modo manual. O sistema de iluminação de estúdio sincroniza com este modo que está também disponível para flash aberto e para os flashes standard no mercado.




- Pode selecionar a potência rodando o botão da esq.ª para a dta., 1/128 – 1/64 – 1/32 – 1/16 – 1/8 – 1/4 – 1/2 – 1/1 (Máxima) potência.
- Pressione on/ off para fixar esta condição no flash (Pressione novamente para desbloquear).

**Escravo Wireless TTL:** Para sistemas Canon e Nikon: neste modo o Di700 sincroniza com o sistema de flash remoto. Para controlar todos os canais e grupos A/B/C.

- Pode selecionar o grupo rodando o botão e depois pressione Set.
- Pressione on/ off para fixar esta condição no flash. (Pressione novamente para desbloquear).
- Para sair deste grupo pressione Set.

## Definir flash escravo Di700

- Ligue o Di700 e quando a luz indicar que está ligado rode o botão e pressione Set para selecionar o modo desejado.

- Quando o flash está definido em SD ou SF, a potência do flash é Indicada pelas luzes LED. Rode o botão para seleccionar uma potência diferente de 1/128 – 1/64 – 1/32 – 1/16 – 1/8 – 1/4 – 1/2 – 1/1 (Máxima) potência.

- A potência que selecionou fica memorizada e permanece inalterada.

- Quando o flash está definido no modo Wireless, a potência é controlada pelo flash Master. O controlo remoto funciona em todos os canais e com os grupos A/B/C.

- Defina o flash escravo em qualquer lugar e direcione a cabeça do flash como desejar. O sensor do escravo pode não responder ao flash Master em condições de pouco sensoriamento, como ex. condições de extremo brilho.

- Utilize o suporte de flash incluído. Coloque o Di700 nesse suporte que pode ser colocado sobre qualquer superfície plana ou num tripé com o parafuso.

NOTA

Não são recomendados acessórios de metal, poderá causar danos elétricos no contato elétrico da sapata do flash.

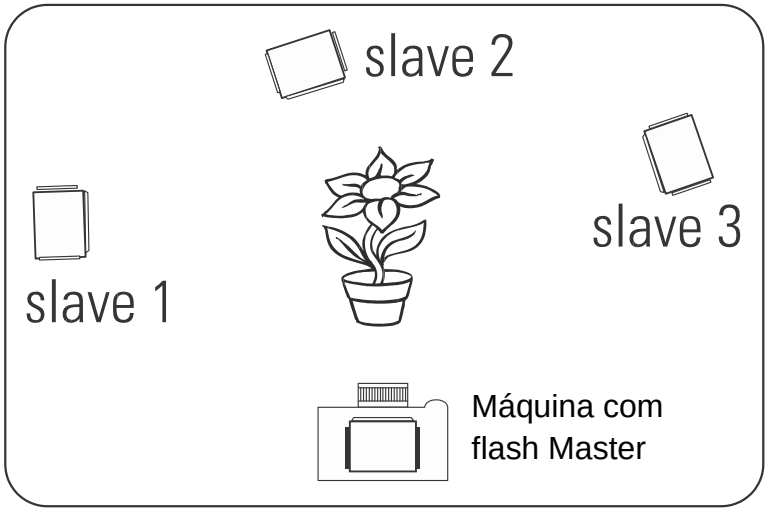
# Fotografar o objeto

Defina na máquina modo de flash. Foque o objecto e dispare. O flash escravo vai sincronizar com o flash master e irá dar uma iluminação adicional da diferente direção que desejar.

O sistema de poupança de energia, em modo standby não funcionará enquanto estiver no modo escravo. No entanto o desligar automático continua em vigor. O equipamento desliga-se automaticamente se não estiver em uso por mais de 60 minutos.

A posição de ajuste de zoom é definida automaticamente para o comprimento focal de 35mm, usando o Di700 como unidade escravo.

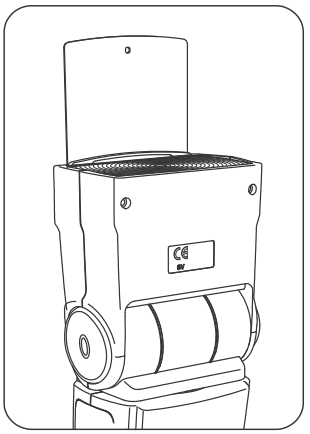
Para repor a unidade de flash para outro modo, pressione o botão de modo de seleção para TTL e ou modo Manual.



## Refletor e difusor de luz

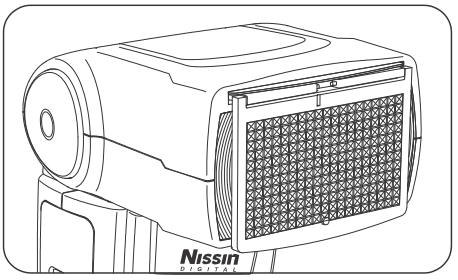
Para curta distância ou fotografia de retrato, se a luz não for muito acentuada ou demasiado forte para o assunto. Use o refletor ou pode difundir a luz.

- Se a pessoa a fotografar está perto (cerca de 2mts) retire o refletor e suba a cabeça do flash 90 º, como indica a figura.



- Tire a fotografia, como de costume. Obterá um resultado mais natural da imagem.

- Esta fotografia com refletor também é útil para fotografar bebés sem os assustar.



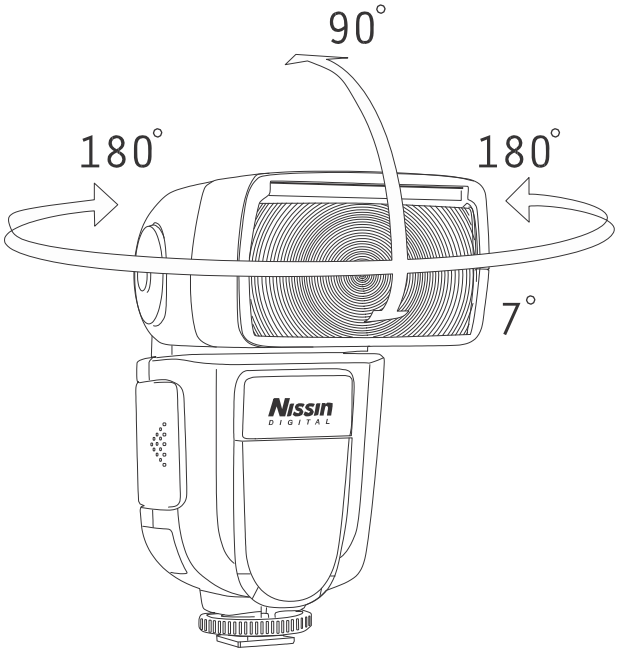

- Esta tecnologia também é útil para eliminar sombras, por ex., na pessoa debaixo de uma árvore.

- Para fotografia de retrato, retire o painel de difusor e coloque-o sobre a janela do flash, como mostrado na imagem. O painel difusor torna a luz do flash mais suave e cria um efeito de cor viva sobre o objeto a fotografar.

- Desde que o painel difusor de luz expanda a área de iluminação, abrange a faixa de 16 mm lente de comprimento focal.

## Direcionar a luz

Quando realiza fotografias a pessoas que estejam perto de uma parede, poderão surgir sombras indesejáveis, para que possa evitar este fato, direcione a luz para a parede ou teto. Assim vai suavizar a luz sobre a pessoa e a sombra vai desaparecer.



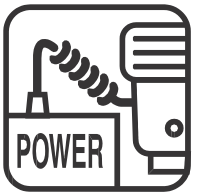

- Pressione o travão de rotação para girar a cabeça do flash para cima e para baixo. Para cima gira a 45° >60° >75° >90° e para baixo a 7°.
- Pressione o travão de rotação para inclinar a cabeça do flash para a esquerda a 30°> 60°> 90°> 120°>150°> 180° ou direita a 30° >60° >90° >120°>150° >180°.
- Pode girar em todas as direções para cima/para baixo/ para os lados, pode definir múltiplas direções como mostrado.
- Quando a cabeça do flash gira ou inclina a posição de ajuste do zoom do Di700 é automaticamente colocada na posição de uma lente de comprimento focal de 50mm.
- A parede ou teto, neste caso, deve ser uma superfície plana e de cor branca, de preferência. Se for colorida pode refletir a cor sobre o objeto.

## Luz auxiliar AF

Em condições de pouca luz ou num local escuro, a luz auxiliar AF emite automaticamente um feixe de luz para iluminar o objeto, de modo que a máquina pode facilmente focá-lo na escuridão. O feixe no entanto não é visível na fotografia.

## Bateria Externa “ Power Pack”

Quando se usa uma bateria externa (Power Pack) o número de disparos aumenta e o tempo de reciclagem diminui. A bateria Power Pack é opcional.




| Bateria = Bateria NiMH | Reciclagem |
|---|---|
| Nissin Power Pack PS 8 | 0.8 segundos |
| Nissin Power Pack PS300 | 0.8 segundos |
| Canon CP-E4 | 1.5 segundos |
| Nikon SD-8A/ SD-9 | 2.6 segundos (SD-8A)<br>1.5 segundos (SD-9) |

O Di700 desliga-se automaticamente quando se fazem disparos contínuos superiores a 20/30 vezes para proteger o circuito do flash de sobreaquecimento. Religa automaticamente após 15 minutos de inatividade. O botão piloto vai piscar a vermelho a cada 1,5 segundos.

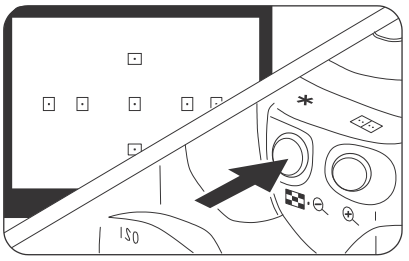
A operação básica é controlada pelas principais pilhas (compartimento pilhas) na unidade de flash e quando estas ficam esgotadas, o sistema de controlo de flash não funciona. Mude as pilhas quando o tempo de reciclagem for mais de 30 segundos.

# Fixar a potência do flash

Quando o fundo atrás da pessoa é muito brilhante o sistema de leitura de exposição da máquina ajusta a intensidade da luz do flash para essa condição e isso resulta numa subexposição. No caso do objeto principal não ser colocado no centro do visor, a imagem pode ficar mal orientada, sob ou sobreexposta. Pode fixar a exposição correta para o objeto alvo de tal condição. Esta exposição que é pré-definida permanece bloqueada, mesmo se alterar a abertura ou diminuir o zoom da lente para dentro e para fora. Este modo só pode ser definido na máquina.

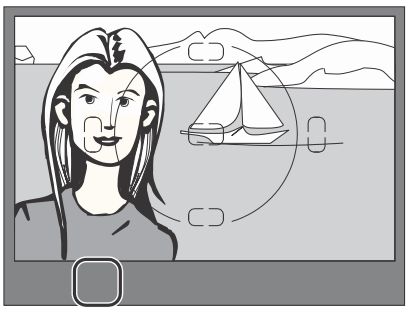
## Com máquinas Canon: FE lock

- Foque o objeto.
- Aponte o centro do visor para o objeto principal e pressione [ ⚹ ] na máquina (ou [ FEL ] em algumas máquinas.
- O pré-flash dispara para pré-definir a luz correta para o objeto.
  Observações: FEL só trabalha nos modos P, TV, AV, M & A-Dep.



## Com máquinas Nikon: Fv lock

- Defina o modo Fv lock no menu da sua máquina.
- Foque o objeto.
- Aponte o centro do visor para o objeto principal e pressione [ AE-L ] na máquina (ou [ AF-L ] em algumas máquinas).

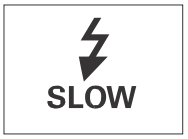


- Defina a fotografia como a deseja e liberte o botão do obturador.

## Apenas para a versão Nikon

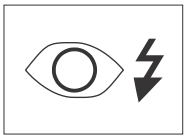
As seguintes funções estão disponíveis nas máquinas Nikon. Consulte o manual da máquina para mais detalhes.

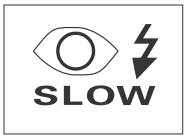
### Sincronização lenta




O flash é controlado em sincronização lenta para uma exposição correta da pessoa e do fundo em condições de pouca luz ou fotos noturnas.

### Redução de olhos vermelhos






Para prevenir que apareçam olhos vermelhos, o Di700 emite 3 disparos de flash antes da foto ser tirada. A redução de olhos vermelhos, pode ser combinada com a sincronização lenta.

### Sincronização da cortina traseira

Neste modo o flash dispara mesmo antes da cortina traseira fechar. Usando esta função em velocidades lentas do obturador, um objeto em movimento aparecerá com essas marcas por trás.

# Especificações

| | |
|---|---|
| Tipo | para máquinas digitais SLR Canon e Nikon |
| N.º de Guia (ISO 100) | GN54 (posição da cabeça de zoom a 200mm /<br>GN48 (posição da cabeça de zoom a 105mm) |
| Cobertura de iluminação | 24 - 200mm<br>(16mm quando usa o painel embutido) |
| Alimentação | 4 pilhas LR6<br>(pilhas AA Ni-MH ou lithium) |
| Sistema de carregamento | Carregamento rápido – Cartucho BM-02 |
| Tempo de reciclagem | 0.1 – 4 segundos |
| Número de flashes (Aprox.) | 200 - 1500 flashes |
| Duração do flash | 1/800 - 1/30,000 Seg. |
| Temperatura de cor | 5,600k |
| Controlo exposição | E-TTL II/ E-TTL (Canon) e i-TTL (Nikon) |
| Modo Wireless | Wireless TTL,<br>Não-TTL Slave (modo SD modo SF) |
| Compensação TTL no flash | -2 a +2 EV em passos de 1/2 EV |
| Posicionamento | Cima: 90°, Baixo: 7°, Esq.ª: 180°, Dta.ª: 180°<br>(em inclinação/rotação liberte o travão de rotação) |
| Controle exposição | Sincronização 1ª cortina, sinc. 2ª cortina, sinc. alta velocidade, redução olhos vermelhos, sincronização lenta (apenas disponível em modelos Nikon),<br>FE / FV Lock (definido na máquina). |
| Luz auxiliar AF (alcance efetivo) | 0.7 – 6m/ 2.3 – 19.7 pés |
| Painel operações | Visor a cores, botão seleção |
| Portas externas | Tomada de alimentação externa, terminal do PC, tomada sincronismo 3.5mm |
| Alimentação externa | Tomada para alimentação externa<br>(acessório opcional)<br>Power Pack Nissin PS300 / PS 8 |
| Acessórios | Estojo, suporte de flash (com parafuso) |
| Dimensões | 140 x 75 x 115 mm |
| Peso | 350g (sem as pilhas) |

## Tabela de N.ºs de Guia

N.º de Guia no modo de exposição manual (ISO 100)

| Posição do zoom | Nível de potência do flash | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Total | 1/2 | 1/4 | 1/8 | 1/16 | 1/32 | 1/64 | 1/128 |
| 24mm | 22 | 15 | 11 | 8 | 5 | 4 | 3 | 2 |
| 28mm | 25 | 18 | 13 | 9 | 6 | 4 | 3 | 2 |
| 35mm | 28 | 20 | 14 | 10 | 7 | 5 | 4 | 3 |
| 50mm | 32 | 22 | 16 | 11 | 8 | 6 | 4 | 3 |
| 70mm | 41 | 29 | 21 | 15 | 10 | 7 | 5 | 4 |
| 85mm | 47 | 33 | 23 | 16 | 12 | 8 | 6 | 4 |
| 105mm | 48 | 34 | 24 | 17 | 12 | 9 | 6 | 4 |
| 135mm | 49 | 35 | 25 | 17 | 12 | 9 | 6 | 4 |
| 200mm | 54 | 38 | 27 | 19 | 14 | 10 | 7 | 5 |

## Problemas ao disparar o flash

**A unidade de flash não carrega.**

- As pilhas não estão bem colocadas.
  >>> Coloque as pilhas na posição correta.
- As pilhas estão gastas.
  >>> Troque as pilhas se o tempo de reciclagem ultrapassar os 30 segundos.

**A unidade de flash não dispara.**

- O flash não está devidamente fixo na máquina.
  >>> Coloque o flash firmemente na sapata da máquina.
- O flash desliga-se automaticamente.
  >>> Volte a ligá-lo.

**A imagem está sobreexposta ou subexposta.**

- Objetos com reflexos ou iluminação dura perto do objeto.
  >>> Use FE ou Fv lock.
- A unidade está definida para modo de exposição manual.
  >>> Defina o modo TTL ou outro nível de potência.

# Garantia

**CONDIÇÕES**

1 – Este aparelho fica garantido pelo prazo de 24 meses a contar da data da sua aquisição (decreto lei 67/2003), contra eventuais defeitos de fábrica.

2 – Qualquer anomalia que se verifique deve ser obrigatoriamente reparada nos nossos serviços de assistência técnica.

3 – Esta garantia, como é evidente, perde a validade desde que alguém, estranho aos nossos serviços técnicos, desmonte ou tente desmontar qualquer peça componente do aparelho sob garantia.

4 – A garantia está limitada ao serviço como descrito acima, não sendo nós responsáveis por qualquer outra reclamação ou indemnização de qualquer espécie.

5 – Este talão de garantia deve ser completamente preenchido no acto da aquisição, e quando necessário, deverá ser fotocopiado para acompanhar sempre o aparelho defeituoso, assim como cópia do talão de venda do equipamento.

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

beirafilme
material fotográfico e vídeo, lda.

MARCA_____MODELO_____Nº _____

VENDIDO ao Sr(a)._____

MORADOR EM _____

CODIGO POSTAL_____

LOCALIDADE_____

TELEFONE_____

DATA DA VENDA _____ / _____ / _____

Carimbo e Assinatura

O GERENTE

Nissin

Nissin Marketing Ltd.

http://www.nissindigital.com

Design e Especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

700.Rev.0513.1.0